

## CABECERA

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Vicente de Candanedo de Boñar (Vegaquemada, León)

**MUNICIPIO:** Candanedo de Boñar, Vegaquemada

**PROVINCIA:** León

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 6133

**N. INV:** Desconocido

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Lipsanoteca

**TIPO:**

## GENERALIDADES

**MATERIAL:** Madera

**SOPORTE:** RECIPIENTE

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Deposición de reliquias

**TÉCNICA:** PINTADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Copia

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

## TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:**

S(an)c(t)i Salvatoris S(an)c(t)i Vincenti / S(an)c(t)i Fructuose S(an)c(t)i Andree / ap(o)s(to)li S(an)c(t)e  
Marie S(an)c(t)i Pela/gii

Texto dado por Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

[Reliquias] de san Salvador, san Vicente, san Fructuoso, san Andrés Apóstol, santa María, san Pelayo.

Traducción dada por Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**COMENTARIO:**

La tipología del altar parece corresponder con una producción románica, según se deduce de las palabras de ERCL 5, 159. No obstante, la reutilización de lipsanotecas no sería un caso extraño, más aún cuando el altar parece que tenía varios loculi y la cronología del templo no es del todo clara. Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**PIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Caja de madera tallada. Desconocemos su aspecto y proporciones, si bien le atribuimos una forma paralelepípeda de acuerdo con otras lipsanotecas recogidas en este catálogo. Según autores previos, la inscripción estaría en la cara frontal pintada con tinta negra. Escritura visigótica minúscula dispuesta en 4 líneas. Existió un letrero similar a este en otra de las caras, pero en época de Gómez-Moreno ya se encontraba completamente ilegible. Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura visigótica minúscula dispuesta en 4 líneas. Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:** 1898

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo XI.

**CRIT. DAT.:** Paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Pieza procedente de la iglesia de San Vicente (Candanedo de Boñar), donde fue hallada el 13 de diciembre de 1898 por el entonces párroco local al hacer unas pequeñas obras que obligaron a desmontar el altar mayor del templo. De las palabras de Gómez-Moreno (1925, 399) parece desprenderse que él también pudo ver *in situ* la cajita de reliquias dentro del altar. Más recientemente, ERCL 5, 159, afirma que no se conoce su paradero actual, dándola por desaparecida. Sí se conserva el antiguo tenante del altar en la sacristía, loculi incluidos, al que otorgan una cronología románica. Lorenzo Fernández (2024, n.º 306).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FIOL:** AEHTAM 6133; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) *Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037)*. Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 306. García Guinea, Miguel Ángel - Pérez González, José María (dirs.) (2002) *Enciclopedia del Románico de Castilla y León*. León, vol. 5, Aguilar de Campoo, Fundación Santa María la Real, Centro de Estudios del Románico, p. 159. Rollán Ortiz, J.-F. (1997) "Correspondencias entre San Adrián de Boñar (León) y Santo Adriano de Tuñón (Asturias)", *Tierras de León: Revista de la Diputación Provincial* 36, p. 76. Gómez Moreno, Manuel (1925) *Catálogo Monumental de España. Provincia de León*, Madrid, pp. 399. Díaz-Jiménez, Juan Eloy (1901) *Reliquias de la iglesia de León*. León, p. 15.

**BIBL. ARQUEOL.:**

**IMÁGENES**